



José Amarante

LATINĪTAS

Uma introdução à língua latina
através dos textos

UNIDADE **15**



NALPE
NÚCLEO DE ANTIGUIDADE
LITERATURA, PERFORMANCE E ENSINO



Deucalião e Pirra
(1613-1644) c. 1635
por **Giovanni Maria Bottalla**
Museu Nacional de Belas Artes,
Rio de Janeiro, Brasil

Ovídio, *Metamorfoses* (Livro I)



A POESIA ÉPICA



A POESIA ÉPICA

- Nas últimas unidades, nos dedicamos ao estudo do latim por meio de elegias. Na primeira elegia que traduzimos, Propércio se dirige a Pôntico (um escritor de épica) dizendo ter preferência pela escrita da poesia de amor.
- Ovídio, que também escreveu a *Ars amatoria* e *Remedia amoris*, se dedica à escrita de um poema de difícil classificação: as *Metamorfoses*.
- O metro utilizado é o hexâmetro, o metro da épica, mas, fugindo de certos traços épicos, seu poema é muitas vezes classificado como um poema lírico (CARDOSO, 2003) ou como um poema catalógico e narrativo, por conter cerca de 250 histórias mitológicas que envolvem algum tipo de transformação.
- Para Carvalho (2010, p. 29), em relação às *Metamorfoses*, “se é épico pela métrica utilizada, se torna híbrido ao abrigar em si uma multiplicidade de personagens, temas e estratégias literárias”.



A POESIA ÉPICA

- O hexâmetro utilizado por Ovídio nas *Metamorfoses* é o hexâmetro datílico, formado por seis pés: os quatro primeiros podem ser dátilos (— ∪∪) ou espondeus (— —); é sempre dátilo o quinto pé; pode ser espondeu ou troqueu (— ∪) o sexto pé.

— ∪∪ | — ∪∪ | — ∪∪ | — ∪∪ | — ∪∪ | — ∪

Hexâmetro datílico

Veja, a título de exemplo, a construção de um hexâmetro no verso de Virgílio que abre a *Eneida*, o grande poema épico latino:

Ārmă uī | rūmqŭě că | nō, || Trō | iāē quī | p̄rīmŭs ăb | ōrīs



- Uma vez estabelecida a *Eneida* como o grande poema épico latino, Ovídio, embora escrevendo em hexâmetro, o metro da épica, segue uma fórmula compositiva de origem mais remota, a chamada poesia “por catálogo” (CITRONI et al, 2006, p. 597), daí a presença de uma quantidade considerável de histórias diversas, ligadas por um tema que as une: a *metamorfose*.



O AUTOR



- Na unidade anterior, lemos uma elegia de Ovídio, escrita no exílio, em que o poeta lamenta não ter podido revisar as suas *Metamorfoses* (*Carmina mutatas hominum dicentia formas*) e sugere alguns versos que podem ser colocados no frontispício do primeiro livro da obra, advertindo o leitor quanto ao caráter inacabado do trabalho.
- Lemos também os seis versos com a advertência do autor.
- Nesta unidade, iniciaremos a leitura do Livro I da sua obra *Metamorfoses*.



TEXTO



- O texto utilizado nas unidades em que leremos as *Metamorfoses* segue a edição estabelecida por G. Lafaye. Analisaremos os versos de 1 a 14 do Livro I.

OVIDE. *Les Métamorphoses*. Tome I, Livres I-IV. Texte établi et traduit par Georges Lafaye. Quatrième tirage de la huitième édition revue et corrigée par J. Fabre. Paris: Les Belles Lettres, 2007.

No exercício, ao final desta unidade, analisaremos os versos de 15 a 27.

Bernard Picart (or Picard)
(1673-1733)



LE CHAOS, OU L'ORIGINE DU MONDE. | Das Chaos, vorans die Welt erschaffen worden.
The Chaos. | De Chaos, of d'Oorspronk der Wereldt.

Metamorfoses (I, 1-14)
o caos

Metamorfoses (I, 1-14) – o caos

- Nos versos iniciais das *Metamorfoses*, Ovídio, no proêmio (versos 1-4), faz a proposição (em que diz o que irá cantar) e a invocação (em que se dirige aos deuses pedindo direção e inspiração aos seus versos). Em seguida, começa a narração, tomando por princípio o *caos*, o momento em que tudo era uma coisa só, uma “massa desordenada e bruta”.

In noua fert anīmus mutatas dicēre formas
corpōra; Di, coeptis, nam uos mutastis et illas,
adspirate meis primaque ab origine mundi
ad mea perpetuūm deducite tempōra carmen.
Ante mare et terras et, quod tegit omnia, caelum
unus erat toto naturae uultus in orbe,
quem dixere chaos, rudis indigestaque moles
nec quicquam nisi pondus iners congestaque eodem
non bene iunctarum discordia semina rerum.
Nullus adhuc mundo praebibat lumina Titan,
nec noua crescendo reparabat cornua Phoebe,
nec circumfuso pendebat in aere tellus
ponderibus librata suis, nec brachia longo
margine terrarum porrexerat Amphitrite.

5

10

fĕro, fers, ferre, tuli, latum:
propor, tolerar, levar

dico, -is, -ĕre, -ctum, dixi: cantar, celebrar,
dizer, consagrar, proferir; chamar

In nŏua fert animus mutatas dicĕre formas

muto, -as, -are, -aui, -atum: transformar,
metamorfosear

corpŏra; ...

Meu espírito propŏe cantar as formas mudadas (metamorfoses) em novos corpos;

děus, -i: deus (nom. e
voc. pl: *dei, dii* ou *di*)

coeptum, -i: empreendimento

muto, -as, -are, -aui, -atum:
transformar, metamorfosear
(mutastis = mutauistis)

... **Di, coeptis, (nam uos mutastis et illas)**

adspiro (asp-), -as, -are, -aui, -atum: (intr.) soprar favoravelmente, favorecer

adspirate meis primaque ab origine mundi

deduco, -is, -ěre, -duxi, -ductum: conduzir

ad mea perpetuum deducite tempora carmen.

Ó deuses, inspirai em meus empreendimentos (porque vós mudastes também aquelas formas),

e, desde a primeira origem do mundo, conduzi (este) poema eterno até os meus tempos.

tego, -is, -ĕre, texi, tectum: cobrir

Ante mare et terras et, quod tegit omnia, caelum

omnis, omne: todo

unus erat toto naturae uultus in orbe,

unus, -a, -um: um só

uultus, -us: (variante: *uoltus*) (m)
face, fisionomia, aparência

Antes do mar e das terras e do céu que cobre todas as coisas,
a face da natureza era uma só em toda a terra,

quem: relativo que se refere a *uultus* (m)

dico, -is, -ĕre, -ctum, dixi: chamar, designar (*dixere* = *dixerunt*)

moles, molis: (f) massa

quem dixere chaos: rudis indigestaque moles

quisquam, quaequam, quidquam (e quicquam) ou quodquam: (pron. indef.) algum, alguém, alguma coisa) | *nec quisquam* = *et nemo*: e nenhum, nem

iners (gen. inertis): inerte
congestus, -a, -um: part. pass. de congĕro (amontoar)

nec quicquam nisi pondus iners congestaque eodem

pondus, -ĕris: (n) peso, gravidade

discors, (gen. -rdis): distinto, diverso por natureza, diferente

non bene iunctarum discordia semina rerum.

iunctus, -a, -um: ligado, atado; part. pass. de *jungo*
iungo, -is, -ĕre, iunxi, iunctum: juntar, unir, ligar

semen, -inis: (n) semente, germe, princípio, origem, causa

a qual (fisionomia) chamaram caos: massa desordenada e bruta e não (havia) nada, exceto um peso inerte e, amontoadas nele, sementes distintas de coisas não bem juntadas.

praebĕo, -es, -ere, praebŭi, praebĭtum: oferecer, apresentar, dar, fornecer, produzir; oferecer-se

lumen, -ĭnis: (n) luz, esplendor, lume

nullus adhuc mundo praebebat lumĭna Titan,

Titan, -ānis: (m) Titã, descendente de um Titã: 1. Filho de Celo e de Vesta e irmão de Saturno. 2. Neto de Titã, filho de Hiperiã, o Sol. 3. Prometeu, neto de Titã.

nec noua crescendo reparabat cornua Phoebe,

cornu, -us: (n) corno da lua, arco

Phoebe, Phoebes: (f)
Febe, irmã de Febo,
Diana ou a Lua.

nenhum titã ainda oferecia luz ao mundo,
nem Febe reparava as crescentes pontas novas da lua,

circumfusus, -a, -um: (part. pass. de **circumfundo, -is, -ere, -fudi, -fusum:** derramar em volta, envolver

pendĕo, -es, -ere, pependi, pensum: pender, estar suspenso

nec circumfuso pendebat in aere tellus

libratus, -a, -um: balanceado, equilibrado

aer, aeris: (m) ar, ar atmosférico

tellus, -ūris: (f) terra, solo, região

ponderibus librata suis, nec bracchia longo

pondus, -ĕris: (n) peso, gravidade

bracchium, -ii: braço

margine terrarum porrexerat Amphitrite

margo, -ĭnis: (m e f) margem, borda, orla, limite

porrĭgo, -is, -ĕre, porrexi, porrectum: estender

Amphitrite, Amphitrites: (f) Anfitrite, deusa do mar

nem a terra pendia no ar envolto
equilibrada na sua gravidade, nem seus braços
Anfitrite tinha estendido pela ampla margem das terras.



COMPREENSÃO



- 1 Quid fert animus dicere?
- 2 Quem inuocat poeta?
- 3 Quid a diis petit?
- 4 Quomodo naturae uultus erat, ante mare et terras et, quod tegit omnia, caelum?

- 1 In noua fert animus mutatas dicere formas corpora.
- 2 Poeta deos inuocat.
- 3 Poeta petit a diis ut suis adspirent coeptis et deducant prima ab origine mundi ad sua perpetuum tempora carmen.
- 4 Vnus erat toto naturae uultus in orbe.



- 5 Quid dictum est chaos?
- 6 Quid erat in chao?
- 7 Quae non erant adhuc?

5 Chaos dictum est rudis indigestaque moles.

6 In chao nec erat quicquam nisi pondus iners congestaque eodem non bene iunctarum discordia semina rerum.

7 Nullus adhuc mundo praebebat lumina Titan, nec noua crescendo reparabat cornua Phoebae, nec circumfuso pendebat in aere tellus ponderibus librata suis, nec brachia longo margine terrarum porrexerat Amphitrite.



ANOTAÇÕES GRAMATICAIS

Declinação de deus, -i

- A palavra *deus*, da 2ª declinação, apresenta algumas particularidades de declinação. Veja:

| CASOS | SINGULAR | PLURAL |
|------------|--------------------|-----------------|
| Nominativo | deus | dei, dii, di |
| Genitivo | dei | deorum, deum |
| Acusativo | deum | deos |
| Dativo | dei | deis, diis, dis |
| Ablativo | deo | deis, diis, dis |
| Vocativo | <i>deus (diue)</i> | dei, dii, di |

O vocativo singular inexistente antes da época cristã.

Declinação de deus, -i

- O vocativo plural, contudo, aparece registrado, como se vê nos versos seguintes do texto lido nesta unidade:

... *Di*, ..., *nam uos mutastis et illas*
(ó, **deuses**, vós de fato também mudastes aquelas)

- As palavras em **-īus** da 2ª declinação terão geralmente vocativo em **-i**. Isso ocorre com nomes próprios¹ (à exceção daqueles de origem grega, como *Dariūs*, com o **ī**, que fará o vocativo em **-e**: *Darie*) e com palavras como *filīus* (voc. *fili*), *genīus* (voc. *geni*). Também fará vocativo em **-i** o pronome *meus*.

¹ Registra-se com vocativo em **-e**, o nome *Pius* (*Pie*).

Atividade rápida 1

01: As palavras abaixo, da 2ª declinação, estão em sua forma de nominativo; coloque-as no vocativo:

- | | |
|-----------------|------------|
| a) Domīnus | Domine |
| b) Meus Titus | Mi Tite |
| c) Virgilius | Virgili |
| d) Antonius | Antoni |
| e) Bonus amicus | Bone amice |

Atividade rápida 1

02. Indique o vocativo singular e plural das seguintes palavras:

- a) tempus, -oris Sing. tempus; pl: tempora
- b) manus, -us Sing. manus; pl. manus
- c) saltus, -us Sing. Saltus; pl. saltus
- d) corpus, -oris Sing. corpus; pl. corpora

Atividade rápida 1

3. Verta ao português:

a) “Si placet hoc meruique, quid o tua fulmīna cessant, summe deum?” (Ovid. met. 2, 279-280)

“Se isto te agrada, ó mais elevado dos deuses, e se mereci, porque demoram os teus raios?”

b) “... quem si cura deum tam certa uindicat ira, ipse precor serpens in longam porrigar aluum.”

“se a consideração dos deuses, em tão certa ira, a vingança, eu próprio suplico que eu, como uma serpente, seja estendido em um longo ventre”.

Atividade rápida 1 – vocabulário

aluus, -i: (f) ventre

cesso, -as, -are, -aui, -atum: faltar, tardar, parar, ficar inativo, demorar

cura, -ae: atenção, cuidado, consideração

ipse, -a, -um: eu próprio, o próprio

ira, -ae: cólera, ira, afronta

merĕo, -es, -ere, -ŭi: merecer

placĕo, -es, -ere, -cŭi, placitum est: agradar a, ser agradável; *impess.:* parecer bem, agradar

porrĭgo, -is, -ĕre, -rexi, -rectum: estender, alongar, prolongar

precor, -aris, -ari, -atus sum: pedir, suplicar, implorar

quid: (n. de *quis*, usado como adv.) por que? por que razão?

serpens, -entis: (f) serpente

summus, -a, -um: mais alto, mais elevado

uindĭco, -as, -are, -aui, -atum: reivindicar

Síncopes verbais e terminações especiais

- Algumas formas verbais podem aparecer sincopadas ou sofrer algum tipo de assimilação. Veja um caso síncope que apareceu no texto lido:

... *Di, ..., nam uos **mutastis** et illas*

(ó, deuses, vós de fato também **mudastes** aquelas)

- Observe que não há nenhum morfema conhecido de modo e de tempo. Ocorre, contudo, a síncope de *-ui-* do perfeito:

muto, -as, -are, mutaui, -atum

mutauistis = mutastis

Síncopes verbais e terminações especiais

- A 3ª pessoa do plural do pretérito perfeito, além da terminação em *-erunt*, pode também ser em *-ere*:

... quem *dixere* chaos
(... a qual *chamaram* caos)

- Aparentemente, imaginamos se tratar de um infinitivo, pela terminação *-ere*, mas o infinitivo do verbo é *dicere*.

dico, -is, dicere, dixi, dictum
dixerunt = **dixere**

Atividade rápida 2

01: Escreva, de diferentes formas, a 3^a pessoal plural do pretérito perfeito dos seguintes verbos:

- | | |
|---|-------------------------|
| a) amo, -as, -are, amavi, amatum | amauerunt e amavere |
| b) scribo, -is, -ere, scripsi, scriptum | scripserunt e scripsere |
| c) audio, -is, -ire, -ui, -itum | audiuerunt e audiuerunt |
| d) capio, -is, -ere, cepi, captum | ceperunt e cepere |
| e) doceo, -es, -ere, docui, doctum | docuerunt e docuere |

Atividade rápida 2

02. Conjugue os verbos que se seguem, fazendo as síncope observadas na 2ª pessoa do plural do pretérito perfeito:
- a) laudo, -as, -are, -aui, -atum

a) laudo, -as, -are, -aui, -atum

laudaui

laudauisti

laudauit

laudauimus

laudauistis, laudastis

laudauērunt, laudauēre

Atividade rápida 2

- b) partĭo, -is, -ire, -ui ou -ĭi, -itum
- c) nutrĭo, -is, -ire, -ui ou -ĭi, -itum

b) partio, -is, -ire, -ui ou -ii, -itum

partii ou partiuu

partiisti ou partiuuisti

partiit ou partiuuit

partiĭmus ou partiuĭmus

partiistis ou partiuuistis

partiĕrunt, partiĕre ou partiuĕrunt, partiuĕre

c) nutrĭo, -is, -ire, -ui ou -ĭi, -itum

nutrii ou nutriui

nutriisti ou nutriuisti

nutriit ou nutriuit

nutriĭmus ou nutriuĭmus

nutriistis ou nutriuistis

nutriĕrunt, nutriĕre ou nutriuĕrunt, nutriuĕre

Gerúndio

- O gerúndio é uma forma nominal do verbo latino e que corresponde a um substantivo neutro. Ele se declina nos casos acusativo, genitivo, dativo e ablativo e serve para completar a flexão do infinitivo.

| CASOS | | |
|-----------|-----------------------------|--------------------------------------|
| genitivo | <i>modus uiuendi</i> | modo de viver |
| | <i>amandi cupidus</i> | desejoso de amar |
| acusativo | <i>(ad) amandum</i> | para amar |
| dativo | <i>amando</i> | a amar |
| ablativo | <i>amando uiues</i> | amando viverás |
| | <i>in amando proba esto</i> | seja virtuosa no amor (em amando) |

Gerúndio

- Observe um verso do texto de Ovídio com uma ocorrência do gerúndio:

*... nec noua **crescendo** reparabat cornua Phoebe*

(... nem Febe reparava as **crescentes** pontas novas da Lua,
ou as pontas da Lua **crescendo**)

Gerúndio e gerundivo

GERÚNDIO

Genitivo: **amandi**

Acusativo: **ad amandum**

Dativo: **amando**

Ablativo: **amando**

- O **gerúndio** é uma forma nominal que funciona como um substantivo e que serve de flexão ao infinitivo.
- Ele pode se construir em certos empregos com o mesmo caso exigido pelo verbo a partir do qual ele é formado.

GERUNDIVO

amandus, -a, -um

O **gerundivo**, por sua vez, funciona como um adjetivo verbal ou *particípio de obrigação*.

Apresenta dois empregos diferentes:

- substituir o gerúndio** em algumas construções (veja mais à frente)
- indicar uma ideia de obrigação** (nesse caso é utilizado como um adjetivo qualificativo ou como predicativo do verbo *sum*). [FARIA, 1958]

Gerúndio

PRINCIPAIS EMPREGOS DO GERÚNDIO (GRIMAL et al, 1995)

O gerúndio supre o infinitivo empregado como nome em funções outras que não as de sujeito, predicativo e objeto.

| | |
|-------------------------------------|---|
| Complemento de nome genitivo | <i>Tempus legendi</i> : o momento de ler |
| Complemento de adjetivo | |
| genitivo | <i>Cupidus legendi</i> : desejoso de ler |
| dativo | <i>Aptus legendo</i> : apto para ler |
| ad + acusativo | <i>Pronus ad legendum</i> : inclinado a ler |
| Adjunto adverbial | |
| ad + acusativo | <i>Ad legendum te hortor</i> : exorto-te a ler |
| in + ablativo | <i>In legendo cautus esto</i> : sê cauto na leitura |
| ex + ablativo | <i>Ex legendo uoluptatem capies</i> : tirarás prazer da leitura |
| ablativo só | <i>Legendo disces</i> : lendo aprenderás (com a leitura) |

Gerúndio e gerundivo

Situação: **gerúndio** com **acusativo**: tipo *tempus amandi personas*

Pode se usar **gerundivo** (com o **objeto em concordância**): *tempus amandarum personarum*

FACULTATIVO

Gerúndio no **genitivo**

Tempus **legendi** historiam

Tempus **legendae** historiae

Tempo (momento) de ler a história

Cupidus **legendi** fabulas

Cupidus **legendarum** fabularum

Desejoso de ler as fábulas

Gerúndio no **ablativo sem preposição**

Legendo historiam disces

Legenda historia disces

Lendo história aprenderás

OBRIGATÓRIO

Se gerúndio deveria estar no dativo

Impar **ferendo** oneri

Não usamos gerúndio

Incapaz ao suportar o fardo

Se gerúndio deveria estar no acusativo
antecedido de preposição

Ad **legendam** historiam

Não usamos gerúndio

Para ler a história

Se gerúndio deveria estar no ablativo
antecedido de preposição

A bello **faciendo** deterrere

Não usamos gerúndio

Dissuadir de fazer a guerra

Atividade rápida 3

01: Forme o gerúndio dos seguintes verbos em todos os casos em que se flexiona:

- a) amo, -as, -are, amavi, amatum
- b) scribo, -is, -ěre, scripsi, scriptum
- c) audio, -is, -ire, -iui, -itum
- d) capio, -is, -ěre, cepi, captum

a) amo, -as, -are, amavi, amatum

| | |
|------------|------------|
| Genitivo: | amandi |
| Dativo: | amando |
| Acusativo: | ad amandum |
| Ablativo: | amando |

b) scribo, -is, -ěre, scripsi, scriptum

| | |
|------------|---------------|
| Genitivo: | scribendi |
| Dativo: | scribendo |
| Acusativo: | ad scribendum |
| Ablativo: | scribendo |

c) audio, -is, -ire, -iui, -itum

| | |
|------------|--------------|
| Genitivo: | audiendi |
| Dativo: | audiendo |
| Acusativo: | ad audiendum |
| Ablativo: | audiendo |

d) capio, -is, -ěre, cepi, captum

| | |
|------------|--------------|
| Genitivo: | capiendi |
| Dativo: | capiendo |
| Acusativo: | ad capiendum |
| Ablativo: | capiendo |

Atividade rápida 3

- e) docĕo, -es, -ere, docŭi, doctum
- f) laudo, -as, -are, -aui, -atum
- g) partiŏ, -is, -ire, -ui ou -ŭi, -itum
- h) sentiŏ, -is, -ire, sensi, sensum
- i) nutriŏ, -is, -ire, -ui ou -ŭi, -itum

f) laudo, -as, -are, -aui, -atum

| | |
|-------------|--------------|
| Genitivo: | laudandi |
| Dativo: | laudando |
| Accusativo: | ad laudandum |
| Ablativo: | laudando |

h) sentio, -is, -ire, sensi, sensum

| | |
|-------------|---------------|
| Genitivo: | sentiendi |
| Dativo: | sentiendo |
| Accusativo: | ad sentiendum |
| Ablativo: | sentiendo |

e) doceo, -es, -ere, docŭi, doctum

| | |
|-------------|-------------|
| Genitivo: | docendi |
| Dativo: | docendo |
| Accusativo: | ad docendum |
| Ablativo: | docendo |

g) partiŏ, -is, -ire, -ui ou -ii, -itum

| | |
|-------------|---------------|
| Genitivo: | partiendi |
| Dativo: | partiendo |
| Accusativo: | ad partiendum |
| Ablativo: | partiendo |

i) nutrio, -is, -ire, -ui ou -ii, -itum

| | |
|-------------|---------------|
| Genitivo: | nutriendi |
| Dativo: | nutriendo |
| Accusativo: | ad nutriendum |
| Ablativo: | nutriendo |

Atividade rápida 3

02. Traduza as sentenças e explique os usos do gerundivo em lugar do gerúndio:
- a) Qui navi istius aedificandae publice praefuit (Cíc.)
 - b) ... quantum esset et ad tuendum ius civile et ad obtinendam consularem dignitatem satis (Cíc.).
- a) Que esteve à frente da construção da nau deste às custas do estado. O verbo *praesum* se constrói com dativo. Se o gerúndio deveria estar no dativo, então ocorre a substituição pelo gerundivo (*aedificandae navi*).
- b) ... quanto fosse suficiente não somente para defender o direito civil como também para conservar o prestígio consular. Nesse caso, se gerúndio deveria estar no acusativo antecedido de preposição, usa-se o gerundivo.

Atividade rápida 3

- c) Multi philosophi de contemnenda morte scripserunt.
- c) Muitos filósofos escreveram sobre desprezar a morte. Nesse caso, se gerúndio deveria estar no ablativo antecedido de preposição usa-se o gerundivo.

Atividade rápida 3

03. Traduza as seguintes orações:

a) ... neque consili habendi neque arma capiendi spatío dato
(Cés., B. *Gal.*, 4,12,2) [apud Faria, 1958]

... não dado tempo nem de reunir o conselho, nem de tomar as armas.

GERÚNDIO

| | | |
|------------|--------------------|---------------------|
| Genitivo: | habendi | capiendi |
| Dativo: | habendo | capiendo |
| Acusativo: | ad habendum | ad capiendum |
| Ablativo: | habendo | capiendo |

GERUNDIVO

habendus, -a, -um **capiendus, -a, -um**

Atividade rápida 3

b) ... homīnes ad deos nulla re propius accedunt quam salutem hominibus **dando** (Cíc., *Lig.*, 21), [apud Faria, 1958]

... os homens por nenhum outro ato mais se aproximam dos deuses do que **dando** a salvação aos homens.

GERÚNDIO

| | |
|------------|------------------|
| Genitivo: | dandi |
| Dativo: | dando |
| Acusativo: | ad dandum |
| Ablativo: | dando |

GERUNDIVO

dandus, -a, -um

Atividade rápida 3

b) ... aptus cum ad fidem **faciendam** tum ad misericordiam **commouendam**. (Cíc., *Br.*, 142), [apud Faria, 1958]

... apropriado tanto para inspirar confiança quanto para provocar a compaixão.

GERÚNDIO

| | | |
|------------|---------------------|-----------------------|
| Genitivo: | faciendi | commouendi |
| Dativo: | faciendo | commouendo |
| Acusativo: | ad faciendum | ad commouendum |
| Ablativo: | faciendo | commouendo |

GERUNDIVO

faciendus, -a, -um

commouendus, -a, -um

Atividade rápida 3

04. Mostre as duas formas possíveis de se dizer:

a) Desejoso de aprender a doutrina.

Cupidus discendi doctrinam / Cupidus discendae doctrinae.

b) Desejoso de ler o livro.

Cupidus legendi librum/ Cupidus legendi libri.

GERUNDIO

| | | |
|------------|---------------------|--------------------|
| Genitivo: | discendi | legendi |
| Dativo: | discendo | legendo |
| Acusativo: | ad discendum | ad legendum |
| Ablativo: | discendo | legendo |

GERUNDIVO

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| discendus, -a, -um | legendus, -a, -um |
|---------------------------|--------------------------|

Atividade rápida 3 – vocabulário

accedo, -is, -ĕre, accessi, accessum: aproximar-se

aedifício, -as, -are, -aui, -atum: construir

ciuilis, -e: civil

commouĕo, -es, -ere, -moui, -motum: provocar, por em movimento, excitar

consularis, -e: consular, de consul

contemno, -is, -ĕre, -tempſi, -temptum: desprezar

dignitas, -atis: (f) dignidade

doctrina, -ae: (f) doutrina

facio, -is, -ĕre, feci, factum: causar, provocar, assegurar, inspirar

fides, -ei: (f) confiança

habĕo, -es, -ere, habŭi: convocar

istiſ: gen. sing. de *iste, -a, -ud* (esse, essa, isso)

ius, iuris: (n) direito

nauis, -is: (f) navio

obtinĕo, -es, -ere, -tinŭi, -tentum: sustentar, conservar

praesum, -es, -esse, -fŭi: estar à frente de, dirigir (com dativo)

propior, propius: mais próximo, mais perto

publice: (adv.) às custas do Estado

quantum, i: quanto

res, rei: (f) ato

salus, salutis: (f) salvação

satis: (adv.) satisfatoriamente, bastante

tuĕor, eris, -eri, tutus sum: proteger, defender



SISTEMATIZAÇÃO



Nesta unidade aprendemos que:

- ✓ As palavras da 2ª declinação tem vocativo singular regular em **-e**, mas algumas podem ter seu vocativo em **-i**. Em geral, isso ocorre com as palavras cuja terminação **-us** do nominativo é antecedida de uma vogal: nominativo *meus*, vocativo *mi*.
- ✓ Algumas formas verbais sofrem síncope: *cantauistis* = *cantastis*.
- ✓ A 3ª pessoa do plural do pretérito perfeito pode ser *erunt* ou *ere*: *amauerunt* ou *amauere*.



SISTEMATIZAÇÃO

- ✓ O gerúndio, com o morfema **-(e)nd-**, como forma nominal (valor de substantivo), se declina nos casos acusativo, genitivo, dativo e ablativo, seguindo a 2ª declinação.
- ✓ O gerundivo funciona como adjetivo verbal ou como particípio de obrigação. Em determinados contextos, o gerúndio deve ser substituído pelo gerundivo (quando este deveria estar em dativo, ou no acusativo com *ad*, ou com ablativo precedido de preposição).



O LATIM E O PORTUGUÊS



- Em português, em certos registros linguísticos, também ocorrem síncopes de toda ordem:
paralepípedo por *paralelepípedo*; *bebo* por *bêbado*; *cosca* por *cócega*; *chacra* por *chácara*.
- O gerúndio no português manteve apenas sua forma de ablativo, como um adverbial. Os usos dos demais casos foram substituídos por preposições seguidas do verbo na sua forma de infinitivo.